

Déli Hirnapló

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timisoara-Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9 óráig 2-52, azontul 10 vagy 2-42. Előfizetési árak külföldön: havonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 1200 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken, kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre 900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, negyedévre 180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei

VI. ÉVFOLYAM. 24. SZAM

TIMISOARA, 1930 JANUÁR 31, PÉNTEK

ÁRA 4 LEI, BUKARESTBEN 5 LEI

Forgácscok

A romániai magyarság — miként eddig mindig — a közelgő községi választások alkalmával is kifejezésre juttatta azt az őszinte elhatározását, hogy közeledést keres a román pártokhoz és ezért sok helyen áldozatok árán is paktumos listában egyeztet meg velük. Az áldozathozásnak is van azonban határa és amikor egyenesen csak játékszernek tekintik a magyarságot, akkor vissza kell térni arra az egyedül helyes elvi álláspontra, hogy a magyarság a többi kisebbséggel együtt blokkba tömörülve, vagy egyedül vegye fel a harcot. Ez történt most Aradon, ahol a kormánypárt hetekig tartó tárgyalások után a negyvenkét helyből tizenkettőt ajánlott fel. A Magyar Párt intézőbizottsága, amelyen ötvenötven vettek részt, az önálló lista mellett döntött, felháborodással utasítva vissza a kormány ajánlatát. Arad ezzel két irányban is megmutatta a helyes utat. Először, hogy ne mindenben a szükkörű elnöki tanács döntsön, másodsorban pedig, hogy elveket ne tegyünk alku tárgyává, mert ez megszégyenítő és nevelésrontó. Okuljon a magyarság az aradi példából!

Lidércnyomás alól szabadult fel Spanyolország népe: a király gyengesége folytán a diktatura hatalmát évek óta bitort Primo de Rivera generális megbukott. Szabályszerűen megbukott és végül éppen azok fordultak ellene, akikre hatalmát vette alapíthatni: a tisztek, a hadsereg. És megemberelte magát a király is, amikor melesztette a reakció és szabadságjogokat tipró középkori erőszakosság gyászos bajnokát. Elszomorító csak, hogy az uralkodót éveken át nem kapta meg, nem indította meg népének elnyomatása, hanem csak akkor fordult a terrorgenerális ellen, mikor az az uralkodói család tagjai ellen is fordult. Ekkor feleszmélt és bizonyára arra gondolt, hogy ezután már csak ő rá kerülhet a sor. A diktátor és saját felkent személye között ugylátszik nem esett nehezére a választás. A lát nem nőnek az égig és ennek a közmondásnak az igazságát Primo de Riverának önmagán kellett előbb tapasztalnia, hogy ő is elhiggye. Mélyre zuhant, mert akkor bukott meg, mikor

legmagasabban állónak gondolta magát. Európa szabadságért élő népeinek rokonszenve a spanyol nép felé

fordul, mert úgy hiszik, hogy a sötétség évei után felvirradt rájuk az alkotmányosság korszaka. Ezt a diktat

ort, aki csak a magateremtette kis emétdombon volt zsarnok, senki sem csinálja.

A diktátor halálos ellensége lett az új spanyol miniszterelnök

Madrid, január 29.

Hét évi katonai diktatura után Spanyolország teljhatalmu miniszterelnöke, Primo de Rivera, kénytelen volt sokszor hangoztatott lemondási szándékát beváltani. Az ország tisztikara nagy többséggel a diktátor ellen bizalmatlanságot nyilvánított, amely körülménynek innár elengedhetetlen következménye lett Primo de Rivera távozása. A király a lemondást tudomásul vette és nyomban Beranguer tábornokot bizta meg az új kormány megalakításával, aki a megbukott diktátornak elkeseredett személyes ellensége.

A lapok rendkívüli kiadásokban tudatták a fontos eseményt és országszerte általános rokonszenvvel találkozott a hét éves katonai erőszak bukása.

Beranguer tábornok még az éjszaka folyamán megbeszélést folytatott a politikai élet több nevezettségével, tegnap délben pedig már készen volt az új kormány névsora. Amint a király a neki bemutatott kormánylistát jóváhagyta, az új miniszterek nyomban leteszik az esküt. Rövidesen kiírják az országos választásokat is.

Beavatottak érdekes részleteket tudnak Primo de Rivera lemondásának közvetlen okaira vonatkozólag. Kétségtelen, hogy elsősorban a tisztikar elfordulása okozta a diktátor uralmának esődjét. Ezenkívül azt mondják, hogy Primo de Rivera legutóbb a király elé terjesztett két rendeletet aláírás céljából, de a király a rendeletek

rendelet Don Carlos infánsnak az andaluziai főparancsnoki tisztségről való elmozdítására vonatkozott, a másik rendelet pedig a cadixi katonai kormányzó felfüggesztéséről intézkedett. A királyi aláírások megtagadása végleg megpecsételte a diktátor sorsát.

Primo de Rivera tegnap hosszú hivatalos jegyzékben közölte a sajtóval, hogy megrongált egészségi állapotára való tekintettel tartós nyugalomra van szüksége.

Bejelentette azt is, hogy amint egészsége helyreáll és működésére ismét szükség lesz, tovább fogja szolgálni Spanyolország ügyeit.

A diktátor megbukott, de a cenzura továbbra is megmaradt és így a legújabb eseményekkel kapcsolatos fejlemények nem kerültek még nyilvános

ságra. A párisi reggeli lapok ellenőrizhetetlen híreket közölnek a lemondással kapcsolatban. Eszerint több spanyol városban komoly zavargások törtek ki. Cadixban a diktatura ellen erős forradalmi megmozdulás eszlelhető. A zavargást Primo de Rivera halálos ellensége, Franco pilóta-őrnagy megérkezése robbantotta ki.

felé hangosan tüntetett a diktatura ellen. Az egyik madridi ügyvéd összehívott Primo de Rivera ügyvédi fiával és az incidensből kifolyólag néhány napon belül súlyos párbajt fognak vívni. A Petit Parisien szerint a király magatartására jellemző, hogy éppen Primo de Rivera legnagyobb ellenségét bizta meg a kormányalakítással, akit annak idején a mellinai vereség után a diktátor el is íteltetett.

Lehetségesnek tartják, hogy Beranguer neve alatt a király maga fogja kiterjesztett hatáskörrel a hatalmat gyakorolni.

A Matin úgy tudja, hogy egyelőre csak személyi változásról van szó, mert a diktatura változatlanul folytatódik. Beranguer tegnap nyilatkozott az újságírók előtt és hangoztatta, hogy kormányalakítási megbízatása teljesen meglepetészerűen érte. A kormány programjára vonatkozólag kijelentette, hogy katonaként engedelmessé fog és polgárként cselekedni kíván. Arra a kérdésre, hogy a kormánynak katonai jellege lesz-e, azt válaszolta, hogy egészen egyszerű kormány lesz.

A spanyol közvéleményt távolról sem érte váratlanul Primo de Rivera viszály, mert tudott dolog volt, hogy a spanyol pénznek hetek óta tartó áresése elkerülhetetlenné tette a kormányválságot. Tegnap egész Spanyolország területén tovább tartottak a diákzavargások, de komolyabb incidens sehol nem fordult elő.

A csehek együttműködést sürgetnek a magyarokkal

Prága, január 28.

(Tudósítónk jelentése.) A miniszterelnökhöz közelálló Venkov című prágai lap foglalkozik Bethlen István miniszterelnök a hágai eredményről az újságírók előtt tett nyilatkozatával és különösen kiemeli Bethlen beszédének azt a részét, amely a közép-európai államok közeledésére vonatkozik. Nagyjelentőségű ez a nyilatkozat — mondja a Venkov —, amely a magyar miniszterelnök részéről el-

hangzott és ezzel kapcsolatban meg kell állapítani azt, hogy Csehszlovákia sohasem titkolta a közép-európai államokkal és így a Magyarországgal való együttműködés szükségességét is. A hágai tárgyalások után most már a kisántant feladata lesz, hogy minél intenzívebben hangsúlyozza ezen közeledés szükségességét ezzel a jelszóval: Közép-európa a közép-európaiaké.

Olcsó és jó Butor csak

SCHUSTER

Butorgyárban hapható. Erzsébetváros, Korona-utca 14
Telefon 11-91. Mintalercat Józsefváros, Hunyadi-ut 13

Az örökös csend városrészei lassankint megtelnek és évek múlva sor kerül a nagy központi temető létesítésére

Temesvár, január 30.

Temesvárnak kétféle városrészei vannak. Vannak olyanok, amelyekben zajlik, hullámoz az élet és vannak olyanok, amelyekben örökös csend honol. A város polgárai, mintán a zsvajjos kerületekben befejezték pályafutásukat, örök pihenőre a csend városrészeibe kerülnek át. Ezek a néma városrészek: a temetők. Kisebbség a többi városrészeknél, azonban lakóik száma mégis sok és egyre-egyre nő. Az elmúlt esztendőben a temesvári temetőkben 1566 sirt ástak. Egész se-reg embernek biztosít megélhetést a halál birodalma. Temetőesősök, kérészek, sírásók és segédmunkások öt-nek abból, hogy mások meghalnak. Aki itt örökös lakást kap, olykor már életben maga választja ki magá-nak a helyet. A legtöbbnek azonban gyászoló hozzátartozói vásárolják meg jövődi lakóhelyét. A temesvári te-metőkben egy kiválasztott sírhely be-lekerül háromszáz leibe,

aki azonban megelégszik azzal, hogy elhalt családtagjai a meg-kezdett parcellákban sor szerint következő helyet kapja, az ötven leieért is vásárolhat már sírheiyet. Szegények részére pedig teljesen in-gyen adják a sírhelyet. Más városok-ban nem adják mindenütt ilyen jutá-nyosan az örökös pihenőhelyet, de se-hol olyan drágán, mint Bukarestben. A fővárosban a legolcsóbb sírhely ezer lei, de az átlagár ötezer lei és van tízezer leie is. A sír megvásárlásának díja ötven és száz lej között változik a sír nagysága szerint.

A temetőket azelőtt az egyes hitköz-ségek kezelték, később azokat a város vette át. Közben meghozták az új törvényt, amely határozottan ki-mondja, hogy a temetőknek minde-nütt feltétlenül községi kezelésben kell lenniök. A temető kezelésével já-ró költségeket a hitközségek — ame-lyeknek egyházi és iskolai célokra kell nagyobb összegeket fordítaniok — nem is igen bírnák el. A temesvári temetőknek a múlt esztendőben 1,591.000 lei kiadásuk volt, ezzel szemben a bevételek — sírhelyek átadása, sírok ásása és gondozása — mindössze 710.000 leire rugtak. Az 1930-ra szóló költségelölás 1,352.000 leit tesz ki.

Tavaly megkezdtek a temetők kö-kerítésének, kápolnáinak és hulla-házainak alapos tatarozását és eze-ket a munkálatokat ebben az év-ben folytatják.

A jelenlegi temesvári temetőkben egyelőre még van elégséges hely. A város azonban számol azzal, hogy ezek a temetők évek múlva megtelnek, öt-ven-hatvan esztendő múlva pedig

feltétlenül szükség lesz rá — esetleg valamivel előbb is — hogy a csend városrészei helyet adjanak az egyre fejlődő és terjedő életzajos városrész-eknek. Azért a földkisajátítás után a városnak jutott földekből a Csóka-busztán hatalmas területet hasítottak ki, amelyen más városok mintájára megcsinálják majd a nagy központi temetőt.

Költségvetés nélkül kénytelen a városi vezetőség az ügye-ket vezetni és gazdálkodni

Temesvár, január 30.

Az év első hónapja véget ért és a város költségvetése 1930-ra még min-dig nem készült el. Az egyes városi vállalatok és ügyosztályok még decem-ber első felében készítették el költ-ségvetési tervezeteiket, amelyek alap-ján a város általános költségvetését szokták összeállítani. Mielőtt azonban a város ebbe a munkálatba belefogott volna, a kormánytól rendelet érkezett, hogy a költségvetés megszerkesztésé-vel várni kell addig, amíg a kormány megküldi a költségvetések megalko-tásához az utasítást, mivel a bevéte-lek és kiadások beállításánál az új közigazgatási törvény pénzügyi ren-delkezéseire figyelemmel kell lenni. Ez az utasítás azonban Bukarestben csak most készült el, jelenleg sajtó alatt áll és a napokban küldik szét az összes városoknak. Mihelyt az utasi-tás megérkezik, a város pénzügyi osztálya összeállítja a város 1930. évi költségvetését, amelyet az ideiglenes bizottság elé terjeszt. Az

ideiglenes bizottság naponta fogja megtárgyalni a költségvetést és kö-rülbelül egy hét alatt végez vele. A költségvetést azután a bányászati kerü-leti igazgatóság felülvizsgáló bizott-sága elé viszik. Ez a bizottság Joa-novici Miklós volt lugosi törvény-széki elnök, semmitőszéki bíró elnök-lete alatt működik és hat tagból — négy közigazgatási emberből és há-rom bíróból — áll. Ha ez a felülviz-gálói bizottság a költségvetést rend-ben találja, úgy az végleges és nem szükséges azt, mint a múltban, a bel-ügyminiszteriumba jóváhagyás végett felküldeni. Amennyiben azonban a város nincsen megelégedve a felülviz-gálói bizottság döntésével, vagy módosításaival, úgy jogában áll a Bu-karestben székelő országos legfelső felülvizsgáló bizottsághoz felebbe-zni. A temesvári felülvizsgáló bizott-ság nemcsak Temesvári hanem a kerü-leti igazgatóság területén fekvő összes városok költségvetéseit bírálja felül.

Tökrészezen állt a bíróság elé és szem-telen viselkedés után megverte a bíróság tagjait

Berlin, január 30.

A berlini büntetőtörvényszék tár-gyalásán példátlan botrány játszódott le. Lopás és betörés miatt a berlini alvilág két hírhedt alakja: L e t t o w és B r e u e r állottak a bíróság előtt. Lettownak a tárgyalás előtt valamely einkostársra italt csempészett a fog-házba és a betörő tántorgó lépésekkel, tökrészezen haladt a fegyörtől vezet-

ve a bíróság elé. A tárgyalóterem kü-lönben is nagyon érdekes képet nyuj-tott, mert a közönség számára fentar-tott helyeket nagy számban foglalták el többszörösen büntetett családok, tolvajok és betörők, de néhány gyilkos is akadt köztük. A hallgatóság padso-raiban ülök együttvéve legalább í-háromszáz évi fogházat képviseltek. Mikor a bíróság a részeg Lettowot

hallgatta ki, az röhögve, szemtelenül válaszolgatott, illetlen és trágár kife-jezéseket használt. A tárgyalási el-nök többször rendreutasította, majd pedig fegyelmi büntetéssel sújtotta. Lettowot ez annyira feldühítette, hogy keresztülugrott a vádlottak padja és a bíróság közötti rácson, felrohant a bírói emelvényre és a tárgyalási el-nököt inzultálta. Öklével az elnököt agyba-főbe verte, arcába csapott, vál-lát rángatta, majd nekiesett a többi bírónak és azokat is formálisan meg-bokszolta. A részeg tolvaj verekedését a közönség derült lármával fogadta, helyeselt, majd pedig beleavatkozott olyképpen, hogy nekiesett a terem-ben levő fegyőröknek és hivatalos sze-mélyeknek. Általános verekedés fejlő-dött ki, amelynek csak a gyorsan be-vonult rendőri készség vetett véget. A termet kiürítették és a hallgatóság közül többet letartóztattak. Lettowot és Breuert vasra verték és úgy foly-tatták a tárgyalást. A törvényszék épülete előtt a teremben kizavart ran-detlenkedők a berlini alvilág egész tömegét vonultatták föl, amely erő-szakkal akart behatolni az épületbe. A rendőrök azonban szétzavarták őket és helyreállították a rendet.

Megkerült élve a gyárvárosi öngyilkos

Temesvár, jan. 30.

Deian Demeter huszonnyolc éves gyárvárosi tüzoltót, aki a Széna-téri hid közelében a Bega partján hátra-hagyott levélben öngyilkosságáról számolt be, már régen megsiratták hozzátartozói. Az elmúlt héten történt, hogy több járókelő egy kalapot és alatta levelet talált a Bega partján, amelyet a gyárvárosi rendőrségre vit-ték. Itt azután a kusza betükből nagy-nehezen azt olvasták ki, hogy Deian Demeter huszonnyolc éves állásnélküli férfi megunta a világot és érzelmes szavak keretében bucsuzik el. Deian Zsófi, aki gyakorta perlekedett az utóbbi időben urával, megsiratta öngyilkos férjét és kérte a rendőrséget, hogy keresse meg férje holttestét, mert el akarja temettetni. Elmult azonban több nap is és nem akart elő-kerülni a Bega vizéből Deian hullája. Ez gyanússá tette a dolgot a rendőr-ség előtt, amely nyomozást indított, hogy megállapítsa, vajjon csakugyan öngyilkosságot követett-e el Deian, vagy pedig megszökött. Tegnap az-után bejött Temesvárra Deian Miklós, az állítólagos öngyilkos bátyja, aki közölte a rendőrségen, hogy Demeter öccsének kutyabaja sincsen. Temes-várról Nyerő községbe utazott, a föl szüleinél tartózkodik és tegnap már állást is vállalt Milente Milisan parasztagdánál. A rendőrség most megindítja az eljárást Deian Demeter ellen hatóság félrevezetése címén.

Alkalmi vétel

Soha nem lesz jobb alkalmi bu-torvásárlásra, mint most. Ajánljuk tekintse meg a jözsefvárosi leg-nagyobb

butorraktár

anyagát, Rózsa-u. 3. sz. a., a 2. sz. villamos végállomásánál. Legnagyobb választék! Garancia mellett részletfizetés!

Behn József és Fia
butorgyára

Mélyen szomorodott szívvel jelentjük, hogy a legjebb
apa, nagyapá és rokon

Alk Péter ur

Isten akaratára folytán e hó 28-án délután négy óraker hetven-három éves korában meghalt.

Az elhunyt földi maradványait a római katolikus egyház szertartásai szerint e hó 30-án délután három óraker helyezzük örök nyugalomra a gyárvárosi katolikus temető kápolnájából.

Nyugodjék békében!

A gyászoló család

Szalon-köszén

Porosz-koksz

vagontéleiben és kicsinyben legol-csőbb áron házhoz szállítva

Ifj. REITER SIMON

Timisoara, Kültli-tér.

TELEFON: 2-38



Az egész világra kiterjedő nagy kommunista offenzívát készít elő az orosz szovjet központi tanácsa

Temesvár, január 30.

A szovjet szakszervezetek központi tanácsa Moszkvában határozatot hozott, amelyben a világforradalom előkészítésének meggyorsítását sürgeti. A határozat szerint elmúlt a halogató ideje és a legerélyesebb offenzívára van szükség. A legértékesebb forradalmi elemet, a munkanélkülieket, végsőkéig ki akarják használni. A központi tanács kimondotta még azt is, hogy nemzetközi pénzalapot létesít a sajtópropagandára és a nemzetközi zavargások pénzelésére.

Azok a kommunista megmozdulások, munkanélküli tüntetések és felvonulások, amelyeknek különösen Bessarabia, az utóbbi napokban pedig már Bukarest is színhelye volt, szintén tervszerű előkészítések eredményei. A legújabb bukaresti lapjelentések valószínűvé teszik, hogy a kormány olyan fontos írásbeli adatok birtokába jutott, amelyek a tüntetések tervszerű megrendezését igazolják.

A moszkvai kommunista központ ugyanis Romániára is kommunista offenzívát rendelt el és ennek voltak látható jelei az utóbbi napokban végbement tüntetések is.

A különböző hadbíróságok évek előtt hosszabb szabadságvesztésre ítélték Fábiant, Constantinescu, Timotei és még több hírhedt romániai kommunista vezetőt. Még idejekorán sikerült égerutat nyerni, a határon átszökni és Oroszországba menekülni. Két nap előtt a bukaresti országos rendőrségi vezérigazgatósághoz bizalmas feljelentés érkezett, amely arról számolt be, hogy ezek a veszedelmes kommunisták, minden valószínűség szerint azért, — amint azt a Cuvantul tudni véli —, hogy a Moszkvában elrendelt kommunista offenzívát irányítsák, visszatértek az országba és Bukarestben tartózkodtak. A feljelentés még azt is megjelölte, hogy Fábiant és társai álneveken a bukaresti Mecet-utcában béreltek lakást és ott rejtőznek.

A feljelentés nyomán egy szakasz detektív és rendőr az elmúlt éjjel meglepte a megjelölt házat és ott házkutatást tartottak.

Hogy letartóztattak-e valakit és a házkutatás milyen eredménnyel járt, arról a rendőrség eddig a sajtó részére semmiféle kommunikációt nem adott ki.

A kommunista forradalmi offenzívának tulajdonítható az a legújabb vasuti merénylet is, amelyet Bessarabia déli részében követtek el és amelyről az Universul tudósítója táviratban tett jelentést lapjának. Vadul lui Traján délbessarabiai állomáson katonai municiót tartalmazó tehervonat vesztetett. A municiók vonat őrizetével megbízott katonák egyszerre észrevették, hogy több terrorista banda tagjai közelednek a vonathoz és nyilvánvaló volt, hogy merényletet akarnak végrehajtani. Az őrszemek a bandák tagjai felé közeledtek és amikor ezek látták, hogy felfedezték őket, puskatüzeléssel válaszoltak.

Ezután a katonák és a banditák között kölcsönös tüzharc fejlődött ki és ennek során a merénylők több bombát dobtak a municiók vonatra, de azok célt tévesztettek.

A katonaság erre még hevesebb tüzelést indított a banditák ellen és amikor azok látták, hogy helyzetük egyre sulyosabbra válik, az éj sötétjének leple alatt elmenekültek. Több katonai és csendőrsztag indult a banditák üldözésére, akiket azonban ezideig nem sikerült elfogni.

Friss kommunista zavargások híre érkezik Németországból is. Hamburg-

ban a kommunisták tegnap megtartották előzőleg betiltott gyűlésüket. A tüntetők ellen lovasrendőrséget vezényeltek ki és a rendőrök belevágtattak a tömegbe. A tüntető kommunisták erre reálítottak a rendőrökre, mire formális kézitusa fejlődött ki. Három kommunistát sulyosabb sebesülés ért. A rendőröket a kommunisták lerángálták lovaikról és négy rendőrt sulyos állapotban kórházba kellett szállítani. A tüntetők végül eloltották a gázlámpákat és koromsötétben folytatták a támadást. A zavargást csak a késő éjszakai órákban sikerült elfojtani.

Elusznak a milliók és készül a gyatra új belvárosi mozi

Temesvár, január 30.

Az új belvárosi mozi még csak építés alatt van és máris számos kifogás hangzik föl. A kifogások leginkább a padmalyszerkezet és a páholyok ellen szólnak. A páholyok akként vannak tervezve, hogy körülölelik a nézőteret. A páholyban ülők — ha a terv szerint megcsinálják a nézőteret — állandóan féloldalt kénytelenek majd ülni, hogy a mozivászonra vetített képeket láthassák és minél közelebb esnek a páholyok a vetítő vászonhoz, annál rosszabbul lehet azokból látni. A nézőtér egyáltalán úgy van tervezve, aminőt régente építettek a kis vidéki színhá-

zakban, ami azonban egy modern moziban nem lehetséges. A páholsor különben károsan befolyásolná a mozi akusztikáját is, amire pedig szükség van, mivel rövid időn belül Temesvárott is bemutatják majd a beszélő filmet. A vetítőhely és a vetítő kamra tervezete szintén nem számol a beszélő filmmel. Minthogy a terveken feltétlenül minél előbb változtatni kell, Pop Amos moziigazgató tegnap este Bukarestbe utazott, ahol tárgyalni fog Marcu Duiliu mérnökkel, a mozi tervezőjével, akivel megbeszéli a mozi belső részében szükséges változtatásokat.

Amerikában próbál szerencsét a temesvári gramofonüzlet egykori sikkasztója

Temesvár, január 30.

Riport, amelyet az élet írt. Lehet Temesvárról, de lehet a messzi Buenos Ayresből is datálni. Egy temesvári fiatalemberről szól, aki nem engedte magát az élettől legyűrni és különböző viharos előzmények után a dél-amerikai Mekkájában, Buenos Ayresben kötött ki. Riportunk hőse Schützer Ákosnak hívják. Temesvári születésű fiatalember és kora fiatalságától kezdve egy vágy töltötte el, a meggazdagodás. Élelmes, minden hájjal megkent volt és különböző üzleteket gründolt. Később hosszú ideig akvizitőr is volt és elszámolási differenciák miatt Bukarestbe ment. Megállapította az első nagy román nyelvű színházi lapot, a pesti Színházi Élet mintájára. Amikor onnan is távoznia kellett, nem kedvetlenedett el, mert hirdetési irodát nyitott és szövegpen keresett. A táncőrülettel azután egy újabb meggazdagodási lehetőség ütötte fel a fejét, a gramofon.

Schützer Ákos megszerezte magának a londoni Columbia gramofoncég temesvári lerakatát és néhány év előtt izléses, külföldi mintára berendezett üzlet nyílt a Lloyd-soron. A Columbia gramofonlerakat temesvári teljhatalmu megbízottja Schützer Ákos volt. Mintegy két évig vezette a gramofonüzletet, amikor elszámolási differenciái voltak a céggel. A Columbia bukaresti igazgatója erre sikkasztással vádolta és feljelentette a rendőrségen. A céggel utóbb kiegyezett és eltűnt Temesvárról. Nyomtalanul. Aki azonban ismerték, azok nem féltették. És az élet az optimistáknak adott igazságot. A Buenos Ayresben megjelenő Délamerikai Magyarság című hetilapban hónapok óta a következő hirdetés lát napvilágot:

Olesó, és jó gramofonok, a legjobb magyar lemezek. Schützernél, Calle Paramaribo 715. Hívásra házhoz is jövünk.



Intim fertőtlenítőszer.

A nemi betegségek a háború után hihetetlen nagy mértékben elterjedtek, és az emberiség erkölcsi színvonalát aláásták. Minden egyének emi kötelessége nemcsak saját magát, hanem a hozzá közellakókat is e betegségek sulyos következményeitől megóvni.

Onnek nem szabad várnia addig, amíg ez az egész emberiséget sújtó betegség Önt is utó éri, hanem még idejében keresni kell egy gyógyszert, amelynek használata minden aggodalom és félelem nélkül lehetővé teszi fiatalágának élvezeteit. Az egyedüli megbízható könnyen hozzáférhető óvszert a kórházak és orvosok által százszorosan kipróbált

SEMORI-Tablettákat

minden gyógyszertárban és drogueriában beszerezheti. Ha nem kapható, forduljon vezérképviselőhöz Drogueria Standard, Bukarest, Strada Zorilor 2, aki szívesen megnevezi a beszerzési forrásokat.

Az eredeti Semori üvegtüskékben van csomagolva, melyek a fenti rajz szerint „fekete fejben piros kereszt” védjeggyel vannak ellátva.

Birtokper

atemesvári tábla előtt

Temesvár, jan. 30.

A temesvári ítélőtábla közigazgatási panaszból kifolyólag elvi jelentőségű döntést hozott. Őcs, a nagyközség lakói az egyik községvezér százötven hold földet vásároltak. Ezt az adásvételi szerződést az agrártörvény alapján működő járási bizottság is jóváhagyta. A parasztek birtokba vették a földet, amikor tavaly a földművelésügyi miniszterium a földet elvette az ócsaiaktól és azt Brutuna hunyadmegyei község lakóinak adta kényszerbérletbe. Az ócsaiak hiába hívatkoztak arra, hogy a földet készpénzen vásárolták és az jogerősen tulajdonukat képezi, a miniszterium határozatát mégis végrehajtották. Erre az érdekeltek a temesvári ítélőtáblához, mint közigazgatási bírósághoz panaszt adtak be, amelyet tegnap tárgyaltak. Ursu János dr. aradi ügyvéd az ócsaiak képviselőjében kérte, hogy a közigazgatási bíróság helyezze hatályon kívül a miniszterium határozatát. Murarescu Vichentie dr. kinestári ügyész ezzel szemben azt fejtegette ki, hogy ez az ügy nem tartozhatik a közigazgatási bíróság elé. A tábla az ócsai igénylőket panaszukkal elutasította. A tábla ítéletének indokolásában kimondotta, hogy akkor, amikor a járási bizottság az adásvételi szerződést jóváhagyta, az lezárt ügy volt. Ami a miniszterium rendelkezését illeti a kényszerbérletre vonatkozólag, úgy a miniszteri határozat ellen előterjesztést tehettek volna a megyei agrárbizottsághoz, ennek elmulasztása esetében azonban az ügy polgári bíróság elé tartozik. Az ócsaiak pereljék be a földművelésügyi miniszteriumot és a birtokba való visszahe-lyezés iránt indítsanak keresetet, de közigazgatási panasz útján való eljárásról ebben az esetben nem lehet szó.

A M E N T Ő K nagy
álarcos-jelmezes bálja
február 15-én
a **TERMINUS (Korona) szálló**
helyiségeiben lesz megtartva.

Hírek

Két hadiárva

halad az Erzsébet-utcán. Pöttömnyi gyerekek katonaruhába bujtatva. Arcukon az élet mosolya. Alig látszanak ki a földből, nincs idejük gondolkodni, vajjon merre és hol porladnak annak a esontjai, akit apának neveznek. És talán olyan kicsinyek voltak, hogy ezt a szót nem is tanulták meg. Most a század gyermekei. Kimenőjük van. Nem kell tanulni, nem kell a század után menni. A színház előtt haladnak és látják, hogy emberek sietnek a pénztárhoz jegyet váltani. Talán arra gondolnak, jó lenne egy pár bani, hát-ha végig lehetne nézni a spektakulomot. Ebben a pillanatban arra halad Crenian Aurél rendőrprefektus. A rend legfelső órének ruhája alatt meleg emberi szív dobod. Magához inti őket. Megállnak előtte, feszes vigyázz állásban.

— Isten éltesse...

— Mit csináltak?

— Szabad napunk van. Hát csak sétálunk.

— Színházba való kedvetek volna?

A két kis katonafiu egymásra néz. Vajjon mit mondjanak? A prefektus zsebébe nyúl, halom aprópénzt vesz és a gyermekek tenyerébe önti.

Hát most színházba mehettek...

Gyerekek egymásra néznek.

— Az isten éltesse, de mi ezen a pénzn megüünk a színházba. Szap; más hasznos dolgot veszünk. Gyerekek sarkon fordulnak. Az i törzstiszt sokáig néz a század ereke után...

athelyezett káplánc. Pacha

püspök Meixensberger

ujaradi és Schill János

ai káplánokat kölesönösen át-

áltozások a bírói karban. A te-

ri táblai körzet bírói karában

következő kinevezéseket, illet-

elyezéseket eszközölték. Hand-

ludolf dr. karánsebesi törvény-

bíró, Stefanescu Ilés

törvényszéki bíró, Gabriel

dr. temesvári járásbíró és

e a Vazul dettai járásbíró a

vári törvényszékhez bírákká ne-

ki. Hermann János dr. elő

ésével megüresedett vizsgálóbi-

sztséget Tigoianu Péter gyer-

mei járásbíróval töltötték be, míg

Musețescu Mihályt, akit nem-

régiben a temesvári törvényszékhez

neveztek ki Dettáról, most a dettai já-

rásbírószág vezetésével bízták meg.

Covay Temesvár-Gyárvas, Háromkirály-u. 7. szám. készíti mindennemű ágyneműt, hozott anyagból is. Versenyképes olcsó árak.

— A vitás biztosítási ügy. Foglal-koztunk Varga Istvánné gyárvasi lakosnak a nagyváradi Unio takarékos és segélyszövetkezett elleni panaszával. Ezzel kapcsolatban a szövetkezet temesvári megbízottja, aki csak néhány hét előtt kapta a megbízatást, kijelentette, hogy a Déli Hirlapból értesült Varga Istvánné panaszáról, amelyet megvizsgált és amennyiben Vargánét sérelem érte, azt jóváteszi. Eddig már megállapítást nyert, hogy 2430 lei különbözetről van szó, amelyről a központ szintén nem tudott. Ennek tisztázása az előző ügynök útján fog megtörténni. Cikkünknek meg volt a hatása, hogy Vargáné a további részleteket befizetheti és eddig szerzett jogait nem veszíti el.

MEGHOSSZABBÍTOTTAK AZ ADÓVALLOMÁSOK BENYUJTÁSÁT. A pénzügyminiszter a magánosok adóvallomásának benyújtási határidejét február nyolcadikáig hosszabbította meg. A nagykereskedők és vállalatok február huszonnyolcadikáig adhatják be adóvallomásaikat. A nyilvános számadásra kötelezett vállalatok, részvénytársaság adóvallomásának benyújtási határideje április harmincadika.

— Igazságügyi kinevezés. Megérdemelt előléptetésben részesült Demeneșu János a temesvári ítélőtábla jegyzői rangban működő irodaigazgatója. Az igazságügyminiszter a kiváló igazságügyi főtisztviselőt irodafőigazgatóvá nevezte ki és szolgálattételre Marti Sándor dr. táblai főelnökhöz osztotta be.

— Uj papok. A püspök Dittrich Ottó, Fodor József, Galganyák László, Jäger Ferenc, Juhász Tibor, Kunz Nándor, Ujváry Lőrinc és Wittmann János teológusokat szubdiákonásokká szentelte. Valamennyinek diakónussá avatása szombaton reggel hét órakor lesz.

— Miniszterek hazaérkezése. Mironescu külügyminiszter tegnap Bécsbe érkezett és ott találkozott Vaida és Popovici miniszterekkel. A külügyminiszter pénteken érkezik Bukarestbe. Popovici érkezését szombatra várják, míg Vaida hazajövetele még mindig bizonytalan.

— Vértés Adolf dr. nem fogadta el a cionisták jelölését. A városi tanács választása ügyében létrejött pártközi megegyezés értelmében a cionisták két helyet engedtek át. A cionisták az egyik helyet Vértés Adolf dr.-nak ajánlották föl, aki azonban a jelölést betegségére való tekintettel nem fogadta el.

H.G. szemüvegek és orrcsipesetek, minden ízlés, minden színben. FRANZ TEJNOR & Co.

Temesvár II. Kossuth-tér. Telefon 5-61.

A TEMESI FŐBIRÁK BEOSZTÁSA. Bukarestből jelentik: A belügyminiszterium a temestorontálmegyei főszolgabirákat a következőképpen véglegesítette: Stupariu János dr. buziási, Mezin János dr. a központi, Szeleu Traján dr. a zombolyai, Mladin Szevér dr. a perjámosi, Weiss Ernő a rékási, Ciugudeanu Sándor dr. a lippai, Pincu Kornél a nagyszentmiklósi, Manta Pál a vingai, Petru Vichente a csákovári, míg Craciunescu Péter a dettai járás főszolgabirája lett. Az új közigazgatási törvény különben visszaállította a főszolgabírói elnevezést.

— Bugariu tanácsnok a kerületi igazgatóságban. A kormány Bugariu Koriolán dr. városi tanácsnokot a bányászati-kerületi igazgatóság revíziós bizottságának tagjává nevezte ki.

— Méteres hó Olaszországban. Milánóból jelentik: Felsőolaszországban két nap óta erősen havazik. A liguriai Appeninek országutjait olyan magas hó borítja, hogy a forgalom megakadt. A földeken méteres hó fekszik és számos apró falut a hótömeg elzárt a külvilágtól.

— Híres kamaraénekesnő halála. Prágából jelentik: Budweissban váratlanul meghalt Destin Emmi ötvenkét éves híres kamaraénekesnő. A művésznő este hirtelen rosszul lett, röntgenorvoshoz szállították, de a készenlélet alatt szívzselhűdést kapott és meghalt. Destin Emmi a berlini, párisi, londoni operáknak volt éveken át értékes tagja.

— Aranylakodalom. Rika szép ünnepet ült tegnap Rosenfeld József és felesége született Löffler Jeni. Ötven év előtt kötöttek házasságot Temesvaron és ezt az évfordulót ünnepelték gyermekeik és rokonságuk körében. Drechsler Miksa forábbi újra megáldotta a házasságot és ebből az alkalomból magas szárnyalású beszédet intezett a jubiláló házaspárhoz.

A NEMETEK ÉS A SZÖRÉNYI VÁLASZTÁS. Szörénymegyében a svábság a megyei választási listán három helyet kap. A három jelölt Mauevre Péter orsovai plébános, Bastius Ede nyugalmazott karánsebesi városi tanácsnok és Braumüller Lambergi lugosi banktisztviselő.

— Műkedvelők a színházban. Az antialkoholisták temesvári csoportjának műkedvelői gárdája január harmincadikán és harmincegyedikén, csütörtökön és pénteken a városi színházban játszik, ahol egy operettel és prózadarabbal mutatkoznak be a temesvári közönségnek. A kitünő gárda csütörtökön este Martos-Huszka kitünő daljátékát, a Gál Babát, míg pénteken Zola híres drámáját a Pálinkát játsza. Hogy ezt a két kitünő darabot mindenki megtekinthesse, az előadásokat mozihelyekkel tartják meg, a legdrágább hely hatvan, míg a legolcsóbb hely tíz lei lesz. Jegyek a színház pénztáránál válthatók.

Csak a mentholos ízű angol

„MINTIPS”

a valódi!

Kapható: Somogyinál, Lloyd-sor 11.

— A bányászati magyarság és a választások. A Magyar Párt bányászati tagozatának vezetősége valamennyi megyei tagozathoz köriratot intézett a megyei és községi választások ügyében. A megyei választás február 5-én lesz és ebben a magyarság közös listával és a német-sváb népközösséggel. A községi tanácsok választására vonatkozólag a Magyar Párt egyetlen más párttal sem kötött általános megállapodást és szabadkezet nyújt az egyes községek magyarpárti altagozatosoknak.

Fuzionál két bukaresti bank. Bukaresti híradás feltűnést keltő bankfuzióról tud. A Lupta jelentése szerint a Banca Generala a Tarii Romanesti a közeljövőben fuzionál a Banca de Secont a Romaneii pénzügyintézettel. Az erre vonatkozó tárgyalások már előrehaladott állapotban vannak.

— Tragikus haláleset történt Majláthfalván. Kardos Györgyné majláthfalvai asszony orvos hiánya miatt belehalt a szülésbe. A vizsgálat megállapította, hogy az asszony ösztönösen szült és orvosi műtét segítségével ugy az asszonyt, mint az ikreket meg lehetett volna menteni.

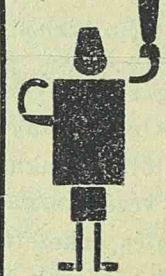
— Magyar kulturdélután. A Bánsági Magyar Közművelődési Egyesület vasárnap, február 2-án délután öt órakor az ipari munkaadók szindikátusának nagytermében kulturdélutánt rendez. Előadásra kerül a Nagycipőben kis fiu című egyfelvonásos szindarab, azonkívül több szavaltat, ének, tánc és zeneszám. A műsoron közreműködnek Kubán Rózsi, Faragó Erna, Pivovarnik Böske, Stockinger Bába, Reichardt Alajos, Bakos László, Ambrus Sándor, Gaál Gyula, Sztaius Dusan, Schreiber János, Kessik Kamilla, Rozenzweig Irén és Danescu János.



AG 4100
Magasfrekvencia és ellenállásérősítőcső
AG 4100
Universalscső
G 150
Magasfrekvencia és ellenállásérősítőcső
G 115
Universalscső
G 150
Universalscső
L 190
Alacsonyfrekvenciacső
P 190
Végerősítőcső
PV 475
Kétirányú egyenirányítócső
Kérje a műszaki adatokat
rádiókereskedőjétől!

Kényelmesen,
olcsón
és jól
Nagyváradon
eszköz a

METROPOL
nagy szállodában lakik



100 minden komforttal berendezett, ujonnan átalkított szoba.
Minden vonatnál 1. vendégeinket ingyen autót várjal. Kereskedelmi utazók nagy árkedvezményben részesülnek.

MOZIE

Belvárosi Mozi:
Csütörtök, január 30.
Gyárvasi Mozi:
Szombat, vasárnap, február 1, 2.
Mehalai Mozi:
Kedd, február 4.

Tilos a flórt!

Elsőrangú vigjáték a háboru és békéről.

A főszerepekben:
James Marcus,
Lya de Putty
Malcolm Mc. George.

Monopol: Filmcentrala Timisoara

Az előadások kezdete: 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap d. e. 11 órakor és d. u. 3, 5, 7 és 9 órakor.

Jegyelővétel d. e. 10—12 óráig.

ORÁNY A KAMARÁBAN. Tegnapután a kamarában Mirto által a lupényi eseményekkel kapcsolatban vádolta a szocialistákat. Közbeiktató és azt mondta, Maniu kezei véresek a lupényi botok véretől. Erre Botrány tört és a többségi képviselők megakaraput verni, aki kénytelen volt a rát elhagyni. Mirto azután felbotta a szocialistákat, ne használják a lupényi eseményeket választropagandára.

A Temesvári Dalkör tréfás faragjelmezes estélyét e hó 8-án este 6 órai kezdettel rendezte az Egyetem helyiségében (Scholier-vendéglő, Józsefváros, Scudier-tér) kacagató zenével és hajnaligtartó táncsal egyetve. Belépődíj nincs. Farsangi menyegváltása kötelező. Ára 25

Bomba egy iskolában. Bombayból jelentik: Az egyik kisvárosi iskolát látogatta Mac Millan kerületi tanácsos, hogy a növendékek előzeteléről meggyőződjenek. A korlátzó távozásakor az egyik osztálybomba robbant fel. A romok alól a gyermek holttestét húzták ki. A nő és még számos gyermek súlyos megsebesült. A pokolgépes meletet a kormányzó politikai elleni készítettek elő, de a kormányzó ellen maradt.

Gül Baba

Halálos koresolyázás. Strassburg-jelentik: Kolmar közelében b iskolaszervek a tanítóval együtt a város határában levő tó jere koresolyázni ment. A jég beszaklt és három tanuló a tanítóval együtt örökre elmerült a habokban.

Anyakönyvi hírek. Születtek: Mastanescu Endre, Wolf Róza, Erdmann Ernő, Krejciak Róza, Czentye Ana, Hemli Ágnes. Meghaltak: Swaraz Teréz 83, Kardos Miklós 34, Breza József 61, Bauer György 51, K Péter 73 és Jurán György 8 hónapos korában.

Városi tejközpont

Házhoz szállít I. oszt. pasztörizált tejet, palackozva literje 10 — Lei 10 litertől kannában literje 9. — Lei

Rendelést felvesz a Városi tejközpont. Telefon 11-39.

A farsang alkalmával Budapestre látzó olvasóink figyelmét újlag felvívjuk Kiss Gyula IV. Kammerayer Károly-u. 1. alatt levő speciális brruházati üzletére, ahol állandóan aktáron vannak a legfinomabb küldi bőrökből készült és a legkényesebb izlést is kielégítő női, férfi és gyermek bőrkabátok, bőrnadrágok, mellények, autós, motoros, vadász, sport, koresolya ruhák, sapkák, kalapok, haube-k, és bluzok stb. A mérték után rendelésre készítenő cikkek a egrövidebb idő alatt készülnek el jutyányos áron. — Olvasóink köréből örömmel értesültünk már többektől, hogy a cég által szállított áruk minőségével, kiállításával, áraival, valamint az előzékeny, finom kiszolgálással a legteljesebb mértékben megvannak elégedve és így a céget mint egyedüli kizárólag brruházati üzletet nyugodtan ajánljuk.

A temesvári népkonyhák forgalma. Baran Koriolán dr. polgármester tegnap délelben megtekintette a népkonyhákat. Kiséretében volt Bottez Mihály állami munkafelügyelő, Heim Ernő dr. városi tanácsnok és a népkonyhai bizottság részéről Heim Miklós. A polgármester az egyes népkonyhákban megízlelte az ebédet és elismerését fejezte ki Mutiu Péter, Trandafir Virgil és Vuia telekbiráknak a népkonyhák mintaszere vezetéseért. Az erzsébetvárosi népkonyhában jelenleg naponta átlag százötven, a józsefvárosiban kétszázötven és a meghalaiban száz ebédet adnak ki. Ezeknek az ebédeknek több mint a fele ingyenes. Legnépesebb látogatottsága van a Montia Ágost telekbiró vezetése alatt álló gyárvárosi népkonyhának, amelyet naponta átlag kétszázhetvenen keresnek föl.

Példás büntetés. Newyorkból jelentik: Michigan államban az Union Industriall Bank részvényeseinek feljelentésére az intézet alelnökét és kelenec igazgatóját sikkasztás miatt tartóztatták. A bűnösen elkezdett pénz meghaladja a háromésfél millió dollárt. A bíróság most ítélkezett a nagystilű sikkasztók fölött és a bank alelnökét husz évi, társait pedig egyenkint tizenöt-tizenöt évi börtönnre ítélte.

Jótekyony bál. Az erzsébetvárosi magyarság szombat este a Novotnyteremben jótekyonyecelu műsoros bált rendez.

a színházban

Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár r t. temesvári fiókjai értesítik t. ügyfeleiket, hogy f. é. február 1-től kezdődően a takaréketét kamatlábat 1 százalékkal leszallítják.

*** Virágtombolával egybekötött tea- és táncestély** február 2-án a Tiszti Kaszinó nagytermében. A Romániai Rózsakedvelők Szövetsége február másodikán fényes estélyt rendez, amelyen a szövetség összes tagjainak kedélyes találkozójuk lesz. A szövetség tagjai belépődíjat nem fizetnek, de szívesen látják, ha tombolajegyeket váltanak. Minden kert- és virágbarátnak egy tombolajegy vétele ellenében szabad bemenetele van. A tombolajegy ára 40 lei. A virág és növénytombola sok látogatót fog odavonzani, mivel a temesvári kertészeti egyesület önzetlen módon nagyszámú ekzotikus növényt és virágot adományozott. Minden virág- és rózsakedvelő nagy érdeklődéssel néz ezen estély elé. Tombolajegyek elővételben való eladását átvették: Skoda y divatáru üzlet, Jenőherceg-tér, Rosenthal porcellánkereskedés, Lloydsor és minden virágüzlet.

A LAKEBERTÖRVÉNYT EGY ÉVRE MEGHOSSZABBITJÁK. Junian igazságügyminiszter a kamara elé törvényjavaslatot terjeszt a lakbérleti szerződéseknél 1931. május 1-ig való meghosszabbításáról. A javaslat kimondja azt is, hogy amennyiben az építkezés ezen idő alatt nem haladna a megkívánt mértékben, egy a lakások csak 1932. május 1-én szabadulnak föl.

Robogó villamosra ugrott fel. Kocsis Jenő harminchárom éves meghalai szerelő tegnap reggel a józsefvárosi Royal kávéház közelében fel akart ugrani egy robogó villamosra. Az ugrás azonban nem sikerült és Kocsis a kerekek alá került, melyek fejét és karjait súlyosan megsebesítették. A mentők első segélyben részesítették a szerencsétlenül járt szerelőt és a kórházba szállították. Állapota súlyos.

Az Erdélyi Szemle legújabb száma. Az Erdélyi Szemle ez évi első száma érdekes cikkeket számol be a legújabb irodalmi és közéleti eseményekről. Vezető cikke az erdélyi irodalmi társaságok közös akcióját ismerteti, irodalompolitikai cikke közül pedig érdekes állásfoglalást jelent a Várad és Kolozsvár irodalmi hegemóniájáról szóló cikke. Közli Gaál Alajos dr. cikkét az erdélyi munkáskérdésről. Makkai új könyvével kapcsolatban felidéri a Szekfü-Rugonfalvi párbaít és szellemes cikkeket számol be a székely írók közelharcáról, valamint más aktuális eseményekről. Közgazdasági és művészeti hírek egészítik ki az új számot, mely kapható mindenütt és megrendelhető Kolozsvárt, Cal. Victor, 37.

csütörtökön

Komitácsi rablók kegyetlenkedése. Konstancából jelentik: Bolgár komitácsik a Calieramegyében levő és Conac község közelében elhuzodó országúton megtámadtak egy gépkocsit. Az autó utasait kifosztották, utána pedig borzalmas módon megkínózták őket. A rabló komitácsik elmenekültek.

Jugoszláviából kitiltott magyar lap. Belgrádból érkezett híradás szerint a jugoszláv kormány kitiltotta Jugoszláviából a Kolozsvárott megjelenő Munkás Ujság című szocialista napilapot. A kitiltás okát a jugoszláv kormány nem közli.

Halálozás. Träger Pinkász közsémet resicai órásmester felesége hosszas szenvedés után meghalt. Halálát férje, Sándor nevű fia és kiterjedt rokonsága gyászolja. Trägernét a resicai zsidó temetőben helyezték örök nyugalomra, a sirnál a bucsuztató beszédet Lőb Dezső főrabbi mondta ta.

TALÁLÓS KÉRDÉS. Billédre, mely alig néhány kilométerre fekszik Temesvártól, négy napig nem érkezett ujságposta. Ottani előfizetőink pályázatot hirdettek ennek a rejtélynek a megoldására. A díj egy évi előfizetés az összes lapokra — olyan pontos kézbesítéssel, mint a legutóbbi négy napon Billéden.

— Selyemtüllök minden színben megérkeztek Dénes és Pollák cégnél.

Volt tisztviselők utólagos eskütétele. Megírjuk annak idején, hogy az új nyugdíjrendezési törvény értelmében azok a volt tisztviselők, akik az impériumvátozaskor nem tették le az esküt és így nincsen nyugdíjuk, utólagosan is bocsáthatók esküre és ebben az esetben bekövetkezik nyugdíjazásuk. December elején a temesvári prefekturán hatvanhét volt tisztviselő tette le az esküt. Videkről azóta is számosan jelentkeztek és most már százyhocvanra rug azoknak a száma, akik utólagosan az esküt letették. Az eskü étel határideje február 20-án jár le, amely napig a prefekturán további jelentkezéseket fogadnak. Február 20 után utólagos eskütételeire nem bocsátanak senkit és akkor már megkezdik az érdekeltek nyugdíjügyeinek tárgyalását.

Jegy nélkül akart utazni. Grunál Károly tizenöt éves mikelakai fiatalember Aradról Temesvárra akart utazni jegy nélkül. Temesvár közelében a kalauz észrevette a jegy nélkül utazót, akit ezért felelősségre vont. Grunál Károly a kalauz elől úgy akart elmenekülni, hogy kiugrott a robogó vonatból. Az ugrás nem sikerült és Grunál összezsuzta magát. A mentők első segélyben részesítették és a kórházba szállították. Állapota súlyos.

este 9 óraor

Az Előre Evezős Egyesület február elején rend zendő jelmezes álarcosbája a jelek után iélve fényesnek ígérkezik. A rendezőség — mint a mut évbén is — mindent elkövet, hogy az Előrének egyre növekvő publikuma jói érezze magát. Ugy hiszik, hogy ezen népszerű sportegyletnek ez idei mulatsága még sikerütebb lesz, mint a tavalyi.

Visszaállították a beszüntetett vonatpárt. Megirtuk, hogy mozgalom indult meg, amelynek célja, hogy a Temesvár és Arad között beszüntetett két vonat újból közlekedjék. A mozgalom eredménnyel járt és mátol kezdve reggel félnyolckor újból érkezik Aradról Temesvárra személyvonat, délután 2 óra 21 perckor ismét indul Temesvárról Arad felé az ellenvonat.

CRYPTON

a legolcsóbb és mégis elismerten legjobb zseblámpa elem. Győződjön meg róla még ma.

Társ kerestetik

évek óta fennálló ARADI iparvállalathoz, mely részletüzletre akar kiterieszkedni. Szükséges tőke 50.000 — Lei. Érdeklődések „Rentabilis Rbt 1061” jelígre Rudolf Mosse S. A. hirdetőjébe Timisoara I. kéretnek.

Argentina, Brazilia és Uruguay-ba az egyedüli német társasággal, amelynek hajói csak délamerikai kikötőkbe futnak, egyseges III. osztályu hajók, „Cap Arcona” a világ egyetlen hajója, amely Hamburgtól Délamerikáig csak 12 napig megy.

HAMBURG - DÉLAMERIKAI GÖZHAJÓZÁSI TÁRSASÁG

KLEIN GYULA

ÜGYNÖKSÉGE

Központ: Timisoara, Str. I. C. Bratianu 6.

Fiókok: Arad, Bul. Regele Ferdinand 62. Bucuresti, Bul. Dinciu Golescu 41 bis. Cernăuți, Str. Reg. Ferdinand 27. Chişinău, Str. Negustorilor, Casa Barbatat Német hajók, német konyha, német kizsogálás. Gyorsvonat Hamburgig.

Közgazdaság

Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár anyaintézetének betétállománya a múlt évben negyvenöt százalékkal emelkedett és hét pengő osztalékot fizet

Temesvár, jan. 30.

Középeurópa egyik vezető intézete, a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank, romániai leányintézete, az Erdélyi Bank és Takarékpénztár, melynek bányászati fióktelepe Temesvárott van, ahol ezenkívül még két fiókkal rendelkezik. A Pesti Magyar Kereskedelmi Bank tradícióihoz híven, az idén is elsőnek tette közzé mérlegét, amely híven tükrözi vissza az intézet fejlődését és bizonyítéka annak az előkelő pozíciónak, amit ez az intézet Európa gazdasági életében betölt.

Az 1929-es üzletév az általános európai gazdasági és bizalmi krízis jegyében zajlott le. A Pesti Magyar Kereskedelmi Bank

betétállományának 45 százalékos (43 millió pengős) emelkedése bizonyítéka annak, hogy a súlyos időkben is a gazdasági közvélemény milyennek ítélte Középeurópa vezető intézetét

és a most megjelent mérleg igazolása annak, hogy ez a megítélés mennyire helytálló volt.

A Pesti Magyar Kereskedelmi Bank igazgatósága a hó 18-án ülést tartott, amelyben megállapította, hogy az 1929. üzletév a múlt évi nyereségáthozattal együtt

6.009.140.05 P tiszta nyereséggel zárult, szemben az 1928. évi **5.805.157.60 pengővel.**

Az eddigi gyakorlatnak megfelelően több már lebonyolított üzlet nyereségének elszámolása későbbi időpontra tartott fenn.

Elhatározta egyben az igazgatóság, hogy a február 4-én délután fél 5 órára egybehívandó 88-ik rendes évi közgyűlésnek javasolni fogja, hogy az 1929. évi osztalék kifizetésére, ugyanúgy mint az elmúlt évben 3 millió 500 ezer P, vagyis részvényenként 7 P, a különböző tartalékalapok javadalmazására 1.300.000 P (a múlt évben 1.200.000 P), a hivatalnoki segélyalapok javadalmazására pedig 60.000 P fordíttassék.

Az 1929. évi zárszámadások, szembeállítva az 1928. éviakkal, a következők jelentősebb változásokat mutatják:

A takarékbetétek összege 42 millió 802.602 pengővel emelkedett az év folyamán és 137.687.908 pengőt ért el a múlt évi 94.885.906 pengővel szemben,

amíg a folyószámlabetétek összege 121.637.825 pengőről 107 millió 505.685 pengőre csökkent. Egyéb hitelezők összege ezenkívül mindössze 10.657.409 pengő, mely tétel kizárólag az ügyfelek részére külföldön igénybevett rembourshitelekből ered. A váltótárca 90.434.544 pengőről 104 millió 008.842 pengőre emelkedett, a jelzálogkölesők összege 51.776.189 pengőről 58.151.366 pengőre, míg a községi kölcsönök összege 6.443.638 pengőről 9.927.832 pengőre.

A pénzügyintézeteknél és bankároknál kamatozásra elhelyezett tőkék 11 millió 386.923 pengőről 37.617.879 pengőre, vagyis 26.231.956 pengővel emelkedtek.

Az értékpapírok értékelése ugyanazon konzervatív elvek szerint történik, mint az előző években. Az év folyamán egyes papiroknál beállott áresések megfelelően figyelembe vettek a mérleg felállításánál, olyképen, hogy az értékpapírokban rejlő eddigi latens-tartalék érintetlen maradt.

Emelkedést mutatnak a forgalmi

adatok is, amennyiben az 1928. évi 9.282.143.000 pengő összeforgalommal szemben az 1929. évben a fiókokkal együtt 12.401.584.000 pengő volt az összeforgalom a főkönyv egyik oldalán, amiből

a betétüzlet forgalma 2 milliárd 965.003.000 pengőről 3 milliárd 356.467.000 pengőre,

a pénztárforgalom 3.449.846.000 pengőről 3 milliárd 551.582.000 pengőre s a devizaforgalom 3.681.845.000 pengőről 4 milliárd 239.843.000 pengőre növekedett. Az 1929. évben a költségek az 1928. évvel szemben nem emelkedtek.

Meghívó

a Hermes Bank és Kereskedelmi Rt. 1930. február hó 9-én d. e. 11 órákor a bank helyiségeiben tartandó rendkívüli közgyűlésére.

Tárgysorozat.

1. A közgyűlés megnyitása, 2 részvényes kijelölése a jegyzőkönyv hitelesítése céljából.
2. Az igazgatóság jelentése a bank és a bank érdekkörébe tartozó iparvállalatok jelenlegi helyzetéről.
3. Az igazgatóság által beadott kényszeregyezés ismertetése és határozathozatal a beadott kényszeregyezési feltételeknek a közgyűlés által való jóváhagyás tekintetében.
4. Meghatalmazás adása a részvénytársaság egrezeési ügyének elintézésére.
5. Az igazgatóság és felügyelőbizottság lemondása felelősségük fentartása mellett.
6. Határozathozatal a részvénytársaság felszámolása és a felszámoló kirendelése tárgyában, azok jogkörének megállapítása: felügyelőbizottság választása a liquidálás tartamára.
7. Esetleges indítványok.

Kivonat az alapszabályokból: § 13. A közgyűlésen részt venni szándékozó részvényesek kötelesek részvényeiket 4 nappal a közgyűlés határnapja előtt az intézet pénztáránál letétbe helyezni.

Timisoara, 1930. január hó 29.

Az igazgatóság.

A Sváb Kereskedelmi és Iparbank betétesei a moratórium mellett. A Sváb Kereskedelmi és Iparbank temesvári főintézetének betétesei tegnap M r a z e k Viktor dr. elnökle alatt a bank pénztárhelyiségében gyűlést tartottak. Mrazek Viktor dr. elmondta, hogy a bank igazgatósága a betétesektől két évi moratóriumot kér,

amely idő alatt a betétekkel a betétesek bizottságának ellenőrzése mellett tovább dolgozik és a künlevőségeket is behajtja úgy, hogy két év múlva lehetségessé lesz a bankbetétek száz százalékos visszafizetése. Rámutatott arra, hogy az intézet fiókjainak betétesei a moratóriumhoz már hozzájárultak és szakemberekkel folytatott megbeszélései alapján meggyőződött róla, hogy a betétesek szempontjából a moratórium megadása az egyedüli lehetőség pénzeik visszaszerzésére. Többek hozzászólása után a betétesek gyűlése egyhangulag megadta az igazgatóságnak a két évi moratóriumot. A betétesek azután érdekeik képviseletére harminchárom tagú választmányt választottak.

Ausztria megnehezítette a román állatbevitelt. O p r e a János, a temesvári kereskedelmi és iparkamara elnöke L e n d v a i Jenő főtitkár és S i n g e r Géza állatekspozítor kíséretében Bécsbe utazott, hogy az osztrák kormány által tervezett és a román állatbevitelt korlátozó rendelkezések enyhítése érdekében tárgyalásokat folytassanak.

A vasúti szabadjegyek. Az államvasutak vezérigazgatósága közli, hogy az összes szabadjegyek, kivéve az újságirójegyeket, január harmincegyedikén érvényüket veszítik. Az újságiró szabadjegyek érvényességét február huszadikáig meghosszabbították.

A budapesti tőzsde jegyzése (Január 29.) Leszámitolóbank 92 2 Kereskedelmi Bank 116 6 Angol Magyar Bank 88 2 Magyar Hitelbank 76 0 Pesti Hazai 196 0, Drasche 150 Csáky-Prackfalvi 8 0, Urikányi 128 0, Rima 85 5, Salgó 49 4 Általános Készlet 663 0 Beocsini 211 Násici 159 Spodlum —, Szikra — 0, Ganz 102 5 Magyar cukor 121 5, Délcukor 109 Lipták —, Fgis 15 0, Nova 35 6 Temesvári Szesz — 0, Temesvár Sör 13

Rádió

Csütörtök. (Január 30.) Budapest 15 óra: Az Országos Tiszti Kaszárók zenekarának hangversenye. 12 óra: Gramofonzene. 4 óra: Magyar dalénekel Körmeny János Bura Sándor és cigányzenekarának kísérete me 5 óra 40: Katonazene. 7 óra 30: Verner Richárd Lohengrin című operájának az előadása az Operaházban. 1 óra 30: Sovánka Nándor és cigányzenekarának hangversenye. Bécs. 11 óra: A vengnégyes hangversenye. 3 óra Délutáni hangverseny. 7 óra Strauss János Intermezzo című zongorajátékának közvetítése az Operaház Utána jazz-band. Breslau. 4 óra Gramofonzene. 6 óra 40: Derius zene. 8 óra 30: Esti hangverseny 1 óra 45: Táncczene. Berlin. 4 óra Hangverseny. 6 óra: A Balogh zenekar hangversenye. 6 óra 50: Népdalok. 8 óra: Esti hangverseny 1 óra 30: Táncczene, utána táncczene. Belgrád. 10 óra 30: Gramofonzene 1 óra 40: Déli zene. 6 óra: Dalok gyűjtemisével. 8 óra: Esti hangverseny. Bukarest. 4 óra: Szórakoztató zenekar. 8 óra: Könyv zene. 8 óra: Jazz-band

GIF STANDARD

autóakkumulátor

kell Önnek, ha nem akar boszankodni

Gyártás. Javítás. Töltés

GALVANI Gorové-utca 1. Telefon: 15-4

Péntek. (Január 31.) Budapest. 9 óra

15: Balalajka zenekar hangversenye. 12 óra: A Mándits szalonzenekar hangversenye. 5 óra 40: Délutáni hangverseny Sonkoly István hegedű- és Székely Péter zongoraművész közreműködésével. 6 óra 35: Novelláiból felolvasás. Forró Pál. 7 óra 50: A Budavári Királyi Főtemplom énekkarának hangversenye. 8 óra 40: Szimfonikus jazzzenekar hangversenye Fekete Pál és Sattler Andor énekművészek közreműködésével, utána Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye. Bécs. 11 óra: Délelőtti hangverseny 1 óra 35: Gramofonzene. 4 óra 45: Rádiózene. 8 óra: Umberto Urbano énekművész hangversenye. Utána szórakoztató zene. Breslau. 8 óra: Népdalok. 10 óra 10: Behr Károly Radió című hangversenyének az előadása. Berlin. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 6 óra: Gyermekdalok szakszofon kísérettel. 7 óra 30: Gramofonzene. 8 óra 30: Milöcker Székely Jónatan című operájának az előadása, utána szórakoztató zene. Belgrád. 10 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 40: Déli zene. 6 óra: Kávéházi zene. 8 óra: Rádiónégyes hangversenye. 9 óra 12: Esti hangverseny. Bukarest. 4 óra Könyv zene. 5 óra: Szórakoztató zene. 8 óra: Dalok. 8 óra 45: Esti hangverseny. Kattowitz. 4 óra 20: Gramofonzene. 5 óra 45: Mandolinzene. 8 óra 15: Filharmonikusok hangversenye. Mährisch-Osterau. 11 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 30: Déli zene. 4 óra 30: Fuvózenekar hangversenye. 7 óra: Szórakoztató zene közvetítése Prágából. 10 óra 20: Esti hangverseny. München. 4 óra 30: Kamarazene. 7 óra 30: A rádiózenekar esti hangversenye. Stuttgart. 8 óra: Esti hangverseny. 1 óra 15: Gramofon-táncczene.

CONTINENTAL Szálloda, Budapest

VII., Dohány-utca 42-44. Táviratok: Continentalotel.

A vidéki uri közönség igazi otthona.

Tisztaság — Kényelem — Előzékenység

Minden szobában hideg-meleg folyóvíz, központi fűtés.

Egyágyas szobák árai: 5, 6, 7, 8, 9, 10 pengő.

Kétágyas szobák árai: 8, 9, 10, 12, 14, 15, 16 pengő.

Szobák telefonnal. Szobák fürdőszobával.

Róhir detések

Házasság

száma még nem haladta meg, mert s im már komolyan foglalkozom a férjhezmenés gondolataival, hogy félek egyedül az élet nagy útján. Szüleim, fájdalom, árván hagy magam küzdök az élettel. Van nekem ház, készpénz és birtok a neked. De ennél többet ér házas nem, jó erkölcsöm és megértő tulajdonságom. Keresem megértő, állott urak ismeretségi házas-céljából. Teljes című leveleket és esküvő jeligére a kiadóba. (204)

Nősülnék

gnos, jószívű, vagyonos tisztviselő. Leveleket „29. U. Sz.” jeligére kérek.

Keresem

életemben teljesen megbízható urak keresését házasság céljából. A rossz emberek szépnek mondanak s eddig nem mentem férjhez, megfelelő készpénz hiányában. Hozományom millió készpénz, némi földbirtok rendelkezés. Nem vagyonos, de több 4 középiskolát vagy ennek megfelelő tudással rendelkező, káros védélytől mentes urak ismeretségi keresem házasság céljából. Leveleket teljes címmel „Fa” u” jeligére a kiadóba. (204)

32 éves

kath. özvegy ember vagyok, 2 gyermekem van, 4 és 6 éves. Megkérkednék házasság céljából egy vagyonos leánnyal vagy özvegyvel. Házam és biztos megélhetésem Diszkréció biztosítva. Fényképes leveleket, „Biztos megélhetés” jeligére a kiadóba kérek. (246)

Alkalmazás

Mindenes szakácsnő alkalmazásával felvétetik. Cím a kiadóban. (6719)

Házmasternek

szépségteljes házaspár kerestetik. Gyárvaros, Piata Traian 4. (295)

Intelligens

szépségteljes beszélő gyermeklányt keres. Cím a kiadóban. (298)

Önállóan

szépségteljes tudó építész és műalkotó kerestetik. Józsefváros, Rózsa-u. 18. (285)

Tanoncnak

özvegy középiskolát végzett fiút azonnal keresek. Ungár Géza nyomda. Szi. György-tér 4. (299)

Allást keres

Masamodnó

szépségteljes, jó megjelenésű, önállóan dolgozó, a legdivatosabb kalapok készítésében kitűnő praxissal rendelkező frangó üzletben állt t válal Ajánlatok „Elsőrendű jó eladó” jeligére a kiadóba kérek. (253)

Idősebb

szépségteljes leány nevelőnői, társalkodónői kerestetik. Iritz Juliska, Orsova. (273)

Fiatal

szépségteljes házaspár házmasteri állást keres, Mercy-u. 1. Házmasternél. (297)

Raktárnoki

szépségteljes, ügyes, fizetési állást keres gazdatiszt, 100.000— Lei kaval. Leveleket „100.000— Lei” jeligére a kiadóba. (292)

Adás-vétel

Jóforgalmu

szépségteljes vendéglő, járási székhelyen családi okok miatt előnyös fizetési feltételek mellett örök áron eladó. Cím a kiadóhivatalban. (194)

Garnitúra

szépségteljes mezőruhával, teljes felszereléssel eladó. Kerekas József, Otelek.

Piros tüzek, halvány arcok

A Déli Hírlap eredeti regénye.

— 25. folytatás —

— Vegyél magadnak az ételből és ebédelj meg, — szolt rá a lányra, aki csodálkozott ezen az intézkedésen, mert hiszen eddig mindig az asszonya adta ki neki a porcióját a maradékból és bizony nem a legbőségesebben.

A délután már jócskán előrehaladt, amikor hirtelen kipattant a szobaajtó és belépett Spanyol Ernő. Teljesen ki volt kelve magából. Sohasem szokott napközben hazajárni a hivatalából és azért felesége és leánya minden elmerültségük mellett is megdöbbenek, amikor meglátták.

— Borzasztó, — mondta kétségbeesetten Spanyol és lerogyott egy székre.

Felesége és leánya feszülten várták, hogy beszélni kezdjen. Az azonban hangtalan maradt.

— Beszélj, mi történt, — faggatta végül türelmetlenül a felesége.

És Spanyol Ernő elbeszélte nekik a nap szenzációját, amelynek következményei rájuk is igen károsan nehezettek. Távol állottak a botránytól, de annak főszereplőjével olyan vonatkozásban állottak, hogy most mégis rólok fog beszélni mindenki.

Mikor Spanyol Ernő délután hivatalába ment, úgy az utcán, mint pedig a gyárban igen furcsán néztek rá az emberek. Azonban sehogysem tudta ezeket a tekinteteket megérteni, amelyek egyre szurósabbak és fürkészők lettek. Kérdezni viszont nem akart senkit. Valami homályos érzés azt sugta neki, hogy ezek a pillantások összefüggésben állanak olyan eseményekkel, amelyek valószínűleg magyarázatot tudnak adni arra, hogy Schmidek miért nem jelentkezett délbén a lakásán. Megmagyarázhatatlan szorongással ült íróasztala elé. Előszedte a hengerművi munkások akkordjegeit és belefogott a bérszámolásokba. Egymásután igazította be az alapszámokat a számológép beállítási marógóján, aztán megforgatta a gép forgantyuját. Berregtek, zümmögtek, kattogtak a gép belsejében a kerekék és a forgatás befejeztével megjelent a számológép mutató tábláján az eredmény, amelyet beleirt Spanyol a bérlajstromba. Szórakozottan végezte azonban ezt a munkáját és közben nem egyszer gondolt arra, hogy milyen jó, hogy föltalálták a számológépet, mert különben mostani lelki zavarában nem sokra menne a fejszámolással és biztos, hogy egymásután követné el a legsúlyosabb hibákat.

A számológép berregésébe egyszerre belecsilingelt a telefon. A segédhivatalnok emelte föl a kagylót. Aztán jelentette:

— A főszolgabíró ur kéreti Spanyol urat a telefonhoz.

Szokatlan jelenség volt ez. Nem nagyon fordult elő, hogy kívülről telefonáljanak ide és ne valamely másik gyári üzemből. Spanyol nem tudta elképzelni, mit akar tőle a főszolgabíró.

— Halló, — kiáltotta be a telefonba.

— Halló, — szolt a felelet — itt Szentbenedeki Katolnai Béla, Spanyol ur van ott?

— Igen.

— Kérem, sziveskedjék egy rendkívül fontos ügyben a hivatalomba fáradni.

Pár perc múlva Spanyol Ernő már utban volt a főszolgabíró felé. Az ut-

cán megint azokkal a fürkésző, bántó tekintetekkel találkozott.

— Kedves barátom, — kezdte a főszolgabíró a kölcsönös üdvözlés után helyetl kinalva meg vendégét — kényes és kellemetlen ügyben kérttem magamhoz. Schmidek Lászlóról van szó. A fiu ma akarta megkérni az ön leányának kezét, azonban, sajnos, olyan dolgok jöttek közbe, amelyek miatt azt a tanácsot adtam neki, hogy haladéktalanul utazzon el és a főispántól megszerzendő utólagos engedély reményében két heti szabadságot adtam neki.

— De miért, ha szabad kérdeznem? — kérdezte meglepetten Spanyol.

— Mert, mondom, olyan dolgok történtek, amelyek Schmideket egy nagy botrány középpontjába állították.

— Nem értem, kérem.

— Mindjárt meg fogja érteni, ha részletesen elmondok mindent.

Szentbenedeki Katolnai Béla főszolgabíró az íróasztaláról fölemelt egy aktát.

— Itt van a jegyzőkönyv, amelyet Schuppall Tamás munkás vallomása-ról felvettünk. Nem úgy fogom önnek az ügyet előadni, amint a jegyzőkönyvben van, hanem kronologikus sorrendben és ismertetem az előzményeket is, amelyeket a jegyzőkönyv szintén érint.

A főszolgabíró kitergette maga előtt az aktát és aztán belefogott a beszédbe.

— Schuppall Tamásnak van egy nővére, Schuppall Terézia. A leány tizenhat esztendő, csinos szőke leány, amiről magam is meggyőződtem, mert a leányt szintén kihallgattam már. A lány néhány hét előtt még cseléd volt özvegy Kueseránénál, akinél Schmidek szobát bérelt. A szolgabíró szemvetett Schuppall Terézre, akit szabad prédának vélt. Tisztességtelen ajánlataival üldözte, amelyeket azonban a leány fölháborodva visszautasított. Erre esténként, amikor a leány szobájába ment, hogy ott megágyazzon, erőszakoskodni kezdett vele. Azonban ezzel sem ért cél. A leány végül megelégette a molesztálást, otthagya szolgálati helyét és visszatért családjához, öreg édesanyjához és bátyjához. Az anyja, aki beteges asszony, ma hajnalban nagyon rosszul lett és a leány elszaladt Fraknoi doktorért. Mielőtt azonban elérte volna az orvos lakását, az utcán találkozott Schmidek Lászlóval, aki éppen akkor ment haza meglehetősen beborozott állapotban. Amint Schmidek a lányt meglátta, hozzásietett és megragadta a karját.

— Hohó, galambocskám, — dadogta italtól megnehezedett nyelvvel — engem visszautasítottál és most mégis éjszaka csavarogsz. Biztosan a szeretődnél voltál! No, csak valljad be! De bánom is én, akárhol voltál, most hozzám jössz. Hozzám kell jönnöd! Nem messze lakom innen. Eljössz a lakásomra! Érted?

A leány ijedten sikoltott, kirántotta karját Schmidek kezéből és tovább akart szaladni a doktor háza irányában. A mámoros fiatalember azonban utját állta és kiterjesztett karjaival jelezte, hogy nem engedi tovább.

Schuppall Teréz kétségbeesett kísérleteket tett, hogy tovább mehessen, de minden hiába volt. (Folyt. köv.)

Ház

üzlethelyiséggel és lakással eladó. Cím a kiadóban. (257)

Családi ház

két egyszobás lakással eladó. Rónác, Lázár-u. 6. (256)

Családi ház

15 hold szántófölddel eladó. Ujmos-nica, hsz. 57. Fülöp Imre. (277)

Házhely

III. ker., Str. Gladban eladó. Érdeklődni: Józsefv., Arany János-u. 10. ajtó 11. (272)

Erzsébetvárosi szántóföldek kitűnő termőtalaj, másfél holdas és egyholdas parcellákban eladók. Alföldi Géza dr. (Belváros, Lenau-tér 1, Eisenstädter-ház). (269)

Szép kis családi ház

jutányosan eladó, azonnal beköltözhető: Blaskovics-telep, Rádai-utca 14. — Józsefvárosi állomás közelében. 289

Modern

fekete tölgyfa ebédlő új állapotban olcsón eladó. Érdeklődni Pátia kávéházban, Gyárvaros. (293)

Eladó

paliszander hálószoba és egy BMW mo orkerékpár. Gyárvaros, Str. Gloriei 14. (294)

Ház

két szoba-konyha, éléskamra, kert, udvar, jó helyen eladó. Rónác, Hertelendy-u. 22. (287)

Kis élelmiszer-

és cukorkaüzlet családi okok miatt azonnal eladó. Cím: Gyárvaros, Andrássy-ut 18. (301)

Lakás

Udvari helyiség

és pince azonnal kiadó. Mercy u. 3. Bővebbet a házmasternél. (266)

Két szoba

konyha összes mellékkeliségekkel kiadó. Gyárvaros, Tigris-u. 13. (276)

Utcai szoba

konyha, éléskamra gyermektelen házaspárnak kiadó. Blaskovics-telep, Bibor u. 3. (291)

Szoba-konyha

éléskamra febr. 1-re vagy 15-re kiadó. Huszár vendéglő, Gyárvaros, Gyárudvar-u. 11. (290)

Teljesen modern

3 szobás lakás mellékkeliségekkel TMTE-pálya közelében kiadó. Telefon 12-33. (288)

Udvari lakás

kerttel azonnal kiadó Kisodán. Ertekezni Reiter-fatelepen, Lunapark. (286)

Butorozott

szoba konyhával Belváros, Városház-u. 10. a. fixállású nőnek, házaspárnak kiadó. (300)

Különféle

Olcsó cipőjavítás

talpalást, fejelést és mindennemű javítást gyorsan és jól végez özv. Bősze Emilné, Józsefváros, Bem-u. 9. sz.

Szép világos

udvari helyiségek kiadók. Fárber fűszerüzlet, Belváros. (280)

Ottománok

legolcsóbban Baktay Lajos kárpitosnál készülnék. IV., Begabalsor 26. (283)

Hölgyek, lányok!

Ha varrni tudnak, de jól szabni nem, figyelmükbe ajánlom február 4-én nyíló szabászati kurzusomat, hol a legmodernebb szabászatot teljesen elsajátíthatják megérőltetés és számolás nélkül. Külön ismertető nyomtatványokat adok, melyek évek múlva is elővehetőek. Tóth Károlyné, nősziabó, Józsefváros, Arany János-u. 10. (296)

Vásznak

barchendek, szövetek, selymek legolcsóbban Pintér Jánosnál, Gyárvaros, Fő utca 42. (289)

Déli Hírlap

PÉNTEK
1930 JANUAR 31

LEGUJABB

ÉJFÉL UTÁN
ÉRKEZETT JELENTÉS

A Polgári Takarékpénztár nem hajlandó betétesekkel egyetemben biztosítani a hitelezők érdekeit

Temesvár, január 30.

Tegnap este nyolc órára hívták össze a válságba került Polgári Takarékpénztár betéteseit értekezletre, hogy érdekeik megvédéséről az igazgatósággal szemben tárgyaljanak. 8 órára tüzték ki a gyűlés kezdetét, de az Elit kávéház különterme szűknek bizonyult és az értekezletet a kávéházban kellett megtartani.

Ötszáznál több betétes jelentkezett, nagyjából kétszázötven, akik közül soknak ma egész vagyonkaja kockán forog.

A hangulat már a gyűlés megkezdése előtt is rendkívül izzó volt és erősítették, hogy semmi körülmények között nem hajlandók az intézet igazgatóságának javaslatát elfogadni.

Gábor Liviusz dr. főorvos lett az értekezlet elnöke, aki jelentette, hogy a betéteseket azért hívták össze, hogy megoldást találjanak a veszteségek elkerülésére. Ezért a betétesek a jövőbeli magatartást illetően a mostani gyűlésen maguk határoznak.

Balázs Adolf dr. beszámolt arról, hogy amikor az intézet beszüntette fizetéseit, naponta bentjárt az intézetben és több érdekelttel együtt tanácskozást folytatott az igazgatósággal a megmentésről. Akkor azt a választ kapták, hogy először a státust kell elkészíteni. Néhány nap múlva azt mondták az igazgatóság tagjai, hogy a szanálás érdekében már előnyös tranzakciókról folynak tanácskozások.

Január tizenharmadikán elkészült a vagyoni kimutatás, de további intézkedés nem történt és így telt el további két három nap.

Január huszonegyedikén több nagyobb betétes Csongor vezérigazgatóval és az igazgatóság tagjaival tanácskozást folytatott és mivel belátták, hogy az érdekelt betétesek türelmét tovább kihasználni nem lehet, a következő megállapodásra jutottak:

— Az igazgatóság kényszerregezési eljárást kér önmaga ellen és kötelezi magát, hogy egy év alatt a betétek ötven százalékát, a második évben pedig további ötven százalékot és hat százalék garantált kamatot fizet.

Az eljárás lefolytatására a nagybetétesek a maguk köréből öttagú végrehajtó bizottságot neveztek ki. Ez volt a helyzet a múlt szombatig, amikor a legnagyobb meglepetéssel és méltatlankodással a lapok-

ból értesültek arról, hogy az igazgatóság az öttagú bizottság tudta nélkül beadta az ismeretes kényszerregezési kérelmet.

Igen természetes, hogy ezzel a lépéssel a végrehajtó bizottság mandátuma lejárt, a betétesek türelme is véget ért és összehívták a mostani értekezletet, amelynek feladata dönteni a további eljárás tárgyáról. Balázs dr. szavait sűrűn zavarták meg izgatott közbekiáltások.

Gábor Liviusz dr. ezután bejelentette, hogy a betétesek köréből saját kezdeményezésre bizottság alakult, mely tárgyalásokat folytatott az igazgatósággal és ez elé a következő feltételeket terjesztették:

1. Követelik, hogy az igazgatóság és a felügyelőbizottság nyújtson kézzelfogható anyagi garanciát az általa elkészített státus erejéig.

2. A betétesek sorából ellenőrző és szakemberekből álló bizottságot neveznek ki, amely a bank további ügymenetét ellenőrzi.

Ezen bizottság tagjai lennének:

Rotbarth Jakab, Gábor Liviusz dr., Probszt János, Schwarz József, Stern Vilmos és Steigüber István.

3. Az adósok jegyzékét sürgősen közzélik a betétesek bizottságával.

4. Követelik a kényszerregezési

ajánlat megváltoztatását. A kifizetési határidő legfeljebb két év legyen és ezen idő alatt is fizessenek legalább hat százalékos kamatot.

5. A vállalati ügyeszek addig semmiféle költséget nem követelhetnek a kényszerregezési eljárásból kifolyólag, míg a hitelezőket ki nem elégítik. Ennek megtörténte után is csak az alapitőke terhére követelhetnek költséget.

Gábor Liviusz dr. jelentést tett az ezen feltételekről az igazgatósággal folytatott tanácskozásokról. Az igazgatóság hajlandónak mutatkozott a kényszerregezés lebonyolításának ideje alatt hat százalékos kamatot fizetni.

A két éves moratoriumra az igazgatóság kijelentette, hogy két év alatt nem tud fizetni.

Felkiáltások: Ez is sok!

Gábor Liviusz dr. szerint az igazgatóság tagjai arról hallani sem akartak, hogy külön is garanciát nyújtsanak a betétesek kifizetésére.

Felkiáltások: Majd bekebelezük követeléseinket vagyonukra!

Gábor Liviusz: Ami az ellenőrző bizottság működését illeti, ez ellen az igazgatóság a leghatározottabban tiltakozott.

Felkiáltások: Lássuk a könyveket!

Az igazgatóság nem tud fizetni két év után

Gábor Liviusz: Az igazgatóság kijelentette, hogy az ellenőrző bizottság megbénítaná az intézet működését. Előfordulhatna az az eset, hogy egyesekkel nem volna lehetséges az együttműködés.

Felkiáltások: Hallatlan! Szóval csak rokonszenves emberek kellene!

Grosz Jakab szükségesnek tartja, hogy elsősorban a betétesek érdekeit

védjék meg és a jelen voltak egyhangú helyeslése mellett

követelte a bank könyveinek érdektelen bizottság által való felülvizsgálását, mert lehetetlen a mérleg adatai alapján ilyen kényszerregezési ajánlatot tenni.

Ifj. Kálmán Béla dr. egyöntetű cselszövegként szólítja fel az ezerhat száz betevőt. Szóvá teszi, hogy az előértekezlet által kiküldött bizottság a bank

státusát még nem kapta meg. Az új státust nem ismerik, addig a bizottságával szemben nem lehet határozásra jutni. Szűkebbkörű bizottság kiküldését kéri.

Kötelezni kell a bank ügyeszeket, hogy a kényszerregezési eljárás díjmentesen bonyolítsák le, amennyiben ezt nem teszik, úgy lemondadják őket.

Az értekezlet adjon jogot a kiküldendő bizottságnak arra, hogy a betétesek nevében szövegezzék meg és közzé tegyék a feltételeket az igazgatósággal szemben.

Scheibling Mihály azt kéri, hogy a szűkebb bizottságban olyanok vehessenek részt, akik a bankról betétesek és ne legyenek uttal részvényesek is. Tudomása van arról, hogy az egyik temesvári bank a részvényesek nevében a betéteseket száz százalékos erejéig kifizetné, de a részvényesek vesztenek volna.

Felkiáltások: Melyik az a bank!

Egy hang: Talán a Herrmann!

Az egyik izgatott ember felállt az asztalhoz és kiabált: Kérem ez nem történjen!

Maitre Jean ezután kéri a betéteseket, hogy őrizzék meg nyugalmaikat, mert ez igen tragikus színjáték.

Sorban beszéltek azután Probszt János dr., Ritter Károly, Skuteceanu

Miksa dr., Rothbart Jakab, Szirmai Rezső, Schön Ede, majd Gábor Liviusz dr., aki összegezni próbálta a felvetett javaslatokat, de újabb felszólalások kezdtek.

Horváth Antal általános igazgató közölte, hogy a bizottságban ne elsősorban a nagybetétesek legyenek képviselve, hanem a kisbetétesek is, akik többségben vannak.

Utána Gábor Liviusz dr. javaslatára elfogadták a fenti négy pontból álló határozati javaslatot. Mivel választottak egy 42 tagból álló nagybetétes bizottságot, mely magából a kiküldendő szűkebb bizottságot küldte ki: Gábor Liviusz dr., Rotbarth Jakab, Probszt János, Stern Vilmos, Ligeti Sámuel dr., Steigüber István, Brumann Miksa dr., Mrazek Viktor dr., Csendes

René dr., Sugár Mihály dr., Maitre Jean, Havas Lajos, ifj. Kálmán Béla dr. Ez a bizottság közvetlenül az igazgatósággal és a betétesekkel fogja tartani a kapcsolatot.

Az értekezlet azután a határozati javaslatot elfogadta és a betétesek közötti eltérés esetén Balázs Adolf dr. lesz a döntőbíró.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 307.62, Párisban 15.15

Temesvári magánárfolyamok 1930 január 30-án reggel:

Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár R.-T. fiókja (volt Kereskedelmi és Gazdasági Bank) devizaosztályának árfolyamai.

Az alábbi számok a mai árfolyamok középkurzusát jelentik.

Angol font 817.50, Dollár 167.90, Hollandi forint 67.62, Dinár 2.98, Francia frank 6.62, Olasz lira 8.81, Cseh korona 4.98 1/2, Német márka 40.18, Osztrák schilling 23.44, Magyar pengő 29.45, Svájci frank 32.52

Felölös kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.

Nyomatott a „HELICON” Bánáti Nyomda Részvénytársaságnál, Timișoara